



Velovnik

Menu



SELEKCIJA SIREVA I PRŠUTA A SELECTION OF CHEESES AND PROSCIUTTO

- Njegoska pršuta
(Njegoska prosciutto)
- Goveđa pršuta
(Beef prosciutto)
- Svinjska pršuta
(Pork prosciutto)
- Kulen
(Kulen/ hot meat)
- Dimljeni kačkavalj
(Smoked cheese)
- Gauda
(Gauda)
- Cheddar sir
(Cheddar cheese)
- Domaći kravlji sir
(Homemade cow's cheese)

~~1800 rsd~~

GRATINIRANI BRUSKETI BRUSCHETTA AU GRATIN

- Mocarela
(Mozzarella)
- Paradajz
(Tomato)
- Baguette
(Baguettes)
- Beli luk
(Garlic)
- Rukola
(Arugula)

~~450 rsd~~

ROLNICE OD TIKVICA ZUCCHINI ROLLS

- Mocarela
(Mozzarella)
- Paradajz
(Tomato)
- Baguette
(Baguettes)
- Beli luk
(Garlic)
- Rukola
(Arugula)

~~550 rsd~~

HRSKAVA GAUDA CRISPY GOUDA

- Jaja
(Eggs)
- Kačkavalj
(Cheese)
- Rukola
(Arugula)
- Cherry paradajz
(Cherry tomatoes)

~~590 rsd~~

BACON ROLNICE BACON ROLLS

- Pančeta
(Pancetta)
- Kravlji sir
(Cow's cheese)
- Pečena paprika
(Roasted pepper)
- Rukola
(Arugula)

~~720 rsd~~

PARMIGIANA

- Mocarela
(Mozzarella)
- Beli luk
(Garlic)
- Paradajz
(Tomato)
- Rukola
(Arugula)

~~580 rsd~~

GRILOVANI KOZIJI SIR

GRILLED GOAT CHEESE

- Koziji sir
(Grilled goat cheese)

~~750 rsd~~

Predjela / Appetizers





Breakfast / Doručak

ENGLISKI DORUČAK

ENGLISH BREAKFAST

- Roštiljska kobasica (Grilled sausage)
- Jaja (Eggs)
- Feta sir (Feta cheese)
- Paradajz (Tomato)
- Pomfrit (French fries)

~~610 rsd~~

DORUČAK TERME

BREAKFAST TERME

- Pančeta (Pancetta)
- Jaja (Eggs)
- Kačkavalj (cheese)
- Pavlaka (sour cream)
- Tost (toast)

~~780 rsd~~

ROLOVANA TORTILJA

ROLLED TORTILLA

- Pančeta (Pancetta)
- Jaja (Eggs)
- Paradajz (Tomato)
- Kačkavalj (cheese)
- Feta sir (Feta cheese)
- Šampinjoni (champignons)

~~760 rsd~~

PUNJENE PRŽENICE

STUFFED FRITTERS

- Jaja (Eggs)
- Šunkauta (Ham)
- Kačkavalj (Cheese)
- Pavlaka (sour cream)

~~520 rsd~~

MUSLI

MUESLI

- Mleko (Milk)
- Višnja (Cherry)
- Borovnica (Blueberry)
- Malina (Raspberry)

~~480 rsd~~

KAČAMAK

CORN PORRIDGE

- Sir (Eggs)
- Pančeta (Pancetta)

~~455 rsd~~

OMLET SA POVRĆEM

OMELET WITH VEGETABLES

- Jaja (Eggs)
- Pančeta (Pancetta)

~~550 rsd~~



Salate / Salads

GRČKA SALATA

GREEK SALAD

- Feta sir (Feta cheese)
- Krastavac (Cucumber)
- Crni luk (Onion)
- Paradajz (Tomato)

~~480 rsd~~

MIX ZELENA SALATA

MIXED GREEN SALAD

- Ajzberg (Iceberg)
- Radič (Radiccio di Treviso)
- Čeri paradajz (Cherry tomatoes)
- Rukola (Arugula)
- Zelena salata (Green salad)
- Parmezan (Parmesan)

~~370 rsd~~

VITAMINSKA SALATA

VITAMIN SALAD

- Jabuke (Apples)
- Kupus (Cabbage)
- Čeri paradajz (Cherry tomatoes)
- Šargarepa (Carrots)
- Cvekla (Beets)

~~300 rsd~~

ŠOPSKA SALATA

ŠOPSKA SALAD

- Feta sir (Feta cheese)
- Crni luk (Onion)
- Krastavac (Cucumber)
- Paradajz (Tomato)

~~450 rsd~~

TARATOR SALATA

TARATOR SALAD

- Pavlaka (sour cream)
- Beli luk (Garlic)
- Krastavac (Cucumber)

~~600 rsd~~

KOLOSLAV SALATA

KOLOSLAV SALAD

- Kisela Pavlaka (sour cream)
- Limun (Lemon)
- Kupus (Cabbage)
- Šargarepa (Carrots)
- Praziluk (Leeks)

~~330 rsd~~

CAPREZE SALATA

CAPRESE SALAD

- Mocarela (Mozzarella)
- Paradajz (Tomato)
- Rukola (Arugula)

~~690 rsd~~



Dessert / Dessert

ČOKOLADNA KROSTATA CHOCOLATE CROSTATA

- Maslac (Butter)
- Slatka pavlaka (Sweet cream)
- Čokolada (Chocolate)
- Išleri (Ischleri)

~~510 rsd~~

ČOKOLADNI SUFLE CHOCOLATE SOUFFLE

- Jaja (Eggs)
- Maslac (Butter)
- Sladoled vanila (Vanilla ice cream)
- Keks (biscuit)
- Čokolada (Chocolate)

~~590 rsd~~

TRILEĆE TRILECE

- Jaja (Eggs)
- Karamel preliv (Caramel dressing)

- Mleko (Milk)

- Slatka pavlaka (Sweet cream)

PALAČINKE PANCAKES

- Krem (Cream)

- Plazma (Biscuit)

~~350 rsd~~

~~350 rsd~~

PITA SA LEŠNIKOM HAZELNUT PIE

- Jaja (Eggs)
- Lešnik (Hazelnut)
- Maslac (Butter)
- Med (Honey)
- Kisela Pavlaka (sour cream)

~~480 rsd~~

VANILA KREM VANILLA CREAM

- Jaja (Eggs)
- Lešnik (Hazelnut)
- Maslac (Butter)
- Mleko (Milk)
- Borovnica (Blueberry)
- Mascarpone sir (Mascarpone cheese)
- Slatka pavlaka (Sweet cream)

~~490 rsd~~

ČIZKEJK Cheesecake

- Voće (Fruits)
- Slatka pavlaka (Sweet cream)
- Mascarpone sir (Mascarpone cheese)
- Keks (biscuit)

~~300 rsd~~



ŠPAGETE BOLONJEZ **SPAGHETTI BOLOGNESE**

- Mleveno meso (Minced meat)
- Crni luk (Onion)
- Špagete (Spaghetti)
- Parmezan (Parmesan)
- Beli luk (Garlic)

~~550 rsd~~

ŠPAGETE KARBONARA **SPAGHETTI CARBONARA**

- Pančeta (Pancetta)
- Neutralna pavlaka (Neutral cream)
- Špagete (Spaghetti)
- Jaja (Eggs)
- Parmezan (Parmesan)

~~650 rsd~~

TALJATELE U POVRČU **TAGLIATELLE IN VEGETABLES**

- Parmezan (Parmesan)
- Šargarepa (Carrots)
- Tikvice (Zucchini)
- Šampinjoni (Champignons)
- Sveža pavlaka (Fresh cream)
- Beli luk (Garlic)

~~550 rsd~~

TALJATELE SA TARTUFIMA **TAGLIATELLE WITH TRUFFLES**

- Neutralna pavlaka (Neutral cream)
- Parmezan (Parmesan)
- Beli luk (Garlic)
- Tartufata (Tartufata)

~~650 rsd~~

Paste / Pasta
Risoto / Risotto



NJOKE SA ŠUMSKIM PEČURKAMA GNOCCHI WITH WILD MUSHROOMS

- Njeguška pršuta (Njeguška prosciutto)
- Crni luk (Onion)
- Divlje pečurke (Wild mushroom)
- Parmezan (Parmesan)
- Rukola (Arugula)

~~970 rsd~~

RIŽOTO SA ŠUMSKIM PEČURKAMA RISOTTO WITH FOREST MUSHROOMS

- Maslac (Butter)
- Neutralna pavlaka (Neutral cream)
- Pirinač (Rice)
- Parmezan (Parmesan)
- Divlje pečurke (Wild mushroom)

~~870 rsd~~

NJOKE VERDE GNOCCHI VERDE

- Pileći file (Chicken fillet)
- Neutralna pavlaka (Neutral cream)
- Rukola (Arugula)
- Parmezan (Parmesan)
- Tikvice (Zucchini)

~~820 rsd~~

RIŽOTO SA PILETINOM RISOTTO WITH CHICKEN

- Pileći file (Chicken fillet)
- Neutralna pavlaka (Neutral cream)
- Maslac (Butter)
- Parmezan (Parmesan)
- Plavi patlidžan (Blue eggplant)
- Tikvice (Zucchini)
- Šampinjoni (Champignons)
- Sveža paprika (Fresh paprika)
- Pirinač (Rice)

~~850 rsd~~

Risotto / Risotto
Pasta / Pasta



Ribe / Fish

FILETI BRANCINA SEA BASS FILLETS

- Brancini (Sea bass)
- Limun (Lemon)
- Sveža paprika (Fresh paprika)
- Šampinjoni (Champignons)
- Šargarepa (Carrots)
- Tikvice (Zucchini)

~~2012,50 rsd~~

TERIJAKI LOSOS TERIYAKI SALMON

- Fileti lososa (Salmon fillets)
- Šampinjoni (Champignons)
- Sveža paprika (Fresh paprika)
- Limun (Lemon)
- Šargarepa (Carrots)
- Tikvice (Zucchini)

~~2070 rsd~~

LIGNJE CVETOVI SQUID FLOWERS

- Lignje (Squid)
- Šampinjoni (Champignons)
- Sveža paprika (Fresh paprika)
- Limun (Lemon)
- Šargarepa (Carrots)
- Tikvice (Zucchini)
- Beli luk (Garlic)
- Čeri paradajz (Cherry tomatoes)

~~1955 rsd~~

KEČIGA STURGEON

- Blitva (Swiss chard)
- Baren krompir (Boiled potatoes)

~~4715 rsd~~

SMUĐ PERCH

- Blitva (Swiss chard)
- Baren krompir (Boiled potatoes)

~~3105 rsd~~

DIMLJENI FILETI PASTRMKE SMOKED TROUT FILLETS

- Dimljeni fileti pastrmke (Smoked trout fillets)
- Krompir (Potatoes)
- Spanač (Fresh paprika)

~~1725 rsd~~



Jela od mesa / Meat dishes

ĆUREĆE ROLNICE TURKEY ROLLS

- *Ćureći file*
(Turkey fillet)
- *Neutralna pavlaka*
(Neutral cream)
- *Pomfrit*
(French fries)
- *Dimljeni sir*
(Smoked cheese)
- *Pečena paprika*
(Roasted pepper)
- *Pančeta*
(Pancetta)

~~1480 rsd~~

ĆURETINA SA MLINCIMA TURKEY WITH MLINCI

- *Ćureći file*
(Turkey fillet)
- *Gorgonzola*
(Gorgonzola)
- *Mlinci*
(Mlinci)
- *Kačkavalj*
(grilled cheese)
- *Neutralna pavlaka*
(Neutral cream)

~~1370 rsd~~

PILEĆA KARADORĐEVA CHICKEN KARADORĐEVA

- *Pileći file*
(Chicken fillet)
- *Limun*
(Lemon)
- *Kajmak*
(Cream cheese)
- *Pomfrit*
(French fries)

~~970 rsd~~

GLAZIRANA REBARCA GLAZED RIBS

- *Svinjska rebra*
(Pork ribs)
- *Povrće*
(Veggies)

~~1400 rsd~~

KINESKA PILETINA CHINESE CHICKEN

- *Pileći file*
(Chicken fillet)
- *Šampinjoni*
(Champignons)
- *Pavlaka*
(Sour cream)
- *Tikvice*
(Zucchini)

~~740 rsd~~



Jela od mesa / Meat dishes

DIMLJENI BATAK SA MLINCIMA

SMOKED DRUMSTICK WITH MLINCI

- *Pileći dimljeni batak*
(Smoked chicken drumstick)
- *Čeder*
(Cheddar)
- *Neutralna pavlaka*
(Neutral cream)
- *Mlinci*
(Mlinci)

~~1320 rsd~~

ČEVAPI "TERME"

KEBABS "TERME"

- *Roštilj meso*
(Grill meat)
- *Praziluk*
(Leeks)
- *Lepinja*
(Bun)
- *Kajmak*
(Cream cheese)
- *Pečena paprika*
(Roasted pepper)

~~1150 rsd~~

PLJESKAVICA "TERME"

"TERME" BURGER

- *Roštilj meso*
(Grill meat)
- *Suvo meso*
(Dried meat)
- *Kajmak*
(Cream cheese)
- *Kačkavalj*
(grilled cheese)

~~1050 rsd~~

PILETINA TOSKANA

TUSCAN CHICKEN

- *Pileći file*
(Chicken fillet)
- *Neutralna pavlaka*
(Neutral cream)
- *Mocarela*
(Mozzarella)
- *Paprika*
(Paprika)
- *Njeguška pršuta*
(Njeguška prosciutto)
- *Povrće*
(Veggies)

~~1900 rsd~~

PILETINA PIKATA

CHICKEN PICCATA

- *Pileći file*
(Chicken fillet)
- *Mocarela*
(Mozzarella)
- *Povrće*
(Veggies)
- *Rukola*
(Arugula)
- *Čeri paradajz*
(Cherry tomatoes)

~~970 rsd~~



Stejkovi / Steaks

PEPER STEJK

PEPPER STEAK

- Biftek (Steakhouse)
- Neutralna pavlaka (Neutral cream)
- Povrće (Veggies)
- Čeri paradajz (Cherry tomatoes)

~~3100 rsd~~

BIFTEK TARTUFI

STEAK TRUFFLES

- Biftek (Steakhouse)
- Čeri paradajz (Cherry tomatoes)
- Povrće (Veggies)
- Tartufata (Tartufata)
- Neutralna pavlaka (Neutral cream)

~~3120 rsd~~

GORGONZOLA BIFTEK

GORGONZOLA STEAK

- Biftek (Steakhouse)
- Gorgonzola (Gorgonzola)
- Čeri paradajz (Cherry tomatoes)
- Povrće (Veggies)
- Neutralna pavlaka (Neutral cream)

~~3070 rsd~~

BIFTEK TALJATA

TAGLIATA STEAK

- Biftek (Steakhouse)
- Plavi patlidžan (Blue eggplant)
- Šampinjoni (Champignons)
- Parmezan (Parmesan)
- Šargarepa (Carrots)
- Tikvice (Zucchini)
- Rukola (Arugula)
- Praziluk (Leeks)

~~3100 rsd~~



Corbe / Broth

TELEĆA ČORBA
VEAL SOUP

~~450 rsd~~

PILEĆA ČORBA
CHICKEN SOUP

~~400 rsd~~

RIBLJA ČORBA
FISH SOUP

~~450 rsd~~

POTAŽ
POTTAGE

~~450 rsd~~



Brok salate / Salad meal

CEZAR SALATA CAESAR SALAD

- *Pileći file*
(Chicken fillet)
- *Jaja*
(Eggs)
- *Ajsberg salata*
(Iceberg salad)
- *Pančeta*
(Pancetta)
- *Parmezan*
(Parmesan)

~~750 rsd~~

BIFTEK SALATA STEAK SALAD

- *Biftek*
(Steakhouse)
- *Paprika*
(Paprika)
- *Zelena salata*
(Green salad)
- *Parmezan*
(Parmesan)
- *Ajsberg salata*
(Iceberg salad)
- *Rukola*
(Arugula)
- *Čeri paradajz*
(Cherry tomatoes)

~~1250 rsd~~

LOSOS SALATA SALMON SALAD

- *Fileti lososa*
(Salmon fillets)
- *Ajsberg salata*
(Iceberg salad)
- *Rukola*
(Arugula)
- *Paprika*
(Paprika)
- *Čeri paradajz*
(Cherry tomatoes)
- *Zelena salata*
(Green salad)

~~1100 rsd~~



Vrtnjačke Terme / Snack

KLUB SENDVIČ CLUB SANDWICH

- *Pileći file* (Chicken fillet)
- *Jaja* (Eggs)
- *Pomfrit* (French fries)
- *Pančeta* (Pancetta)
- *Paradajz* (Tomatoes)
- *Kačkavalj* (grilled cheese)
- *Zelena salata* (Green salad)

~~700 rsd~~

TORTILJA SA PILETINOM TORTILLA WITH CHICKEN

- *Pileći file* (Chicken fillet)
- *Pomfrit* (French fries)
- *Kisela pavlaka* (Sour cream)
- *Kačkavalj* (grilled cheese)
- *Šampinjoni* (Champignons)
- *Čeri paradajz* (Cherry tomatoes)
- *Šargarepa* (Carrots)
- *Pavlaka* (Sour cream)

~~950 rsd~~

TORTILJA SA BIFTEKOM TORTILJA SA BIFTEKOM

- *Biftek* (Steakhouse)
- *Kačkavalj* (grilled cheese)
- *Kisela pavlaka* (Sour cream)
- *Pomfrit* (French fries)
- *Šampinjoni* (Champignons)
- *Šargarepa* (Carrots)
- *Pavlaka* (Sour cream)
- *Praziluk* (Leeks)
- *Čeri paradajz* (Cherry tomatoes)

~~1200 rsd~~

JUNEĆI BURGER BEEF BURGER

- *Juneće meso* (Beef meat)
- *Čeder* (Cheddar)
- *Zelena salata* (Green salad)
- *Paradajz* (tomatoes)
- *Pomfrit* (French fries)

~~690 rsd~~



*Preporuka kuhinje /
Kitchen recommendation*

FILE TALJATA U SOSU OD ŠUMSKIH PEČURAKA

FILET TAGLIAT IN MUSHROOM SAUCE

- *Svinjski file*
(Pork fillet)
- *Neutralna pavlaka*
(Neutral cream)
- *Vedžis*
(Vedges)
- *Šumske pečurke*
(Forest mushrooms)

~~1550 rsd~~